

REDAKČNÍ RADA

Ing. Gabriela Basařová, DrSc., Ing. Jiří Cuřín, CSc. — *předseda redakční rady*, Ing. Jaroslav Čepička, CSc., Ing. Petr Dvořák, Ing. Rostislav Geisselreiter, Ing. Karel Hauser, CSc., Ing. Ladislav Chládek, Ing. Josef Janiga, Ing. Jan Jílek, Ing. Irena Lackovičová, Ing. Petr Pilát, CSc., Ing. Vladimír Smutný, Ing. Karol Svozil, Ing. Jan Šavel, Ing. Jiří Šrogl, Ing. Josef Tomíšek, Ing. Rudolf Voldřich, Ing. Miroslav Zajčček, dr. Miroslav Zbořil

OBSAH

Pivovarsví a sladařství

<i>Pesler, J. - Šrogl, J. - Průcha, P.</i> : Zpracování tekutého cukru v pivovaru	73
<i>Grabmüller, V.</i> : Současné způsoby intenzifikace kvašení a zhodnocení možností regulace kvasničného metabolismu	75
<i>Lorenzen, K.</i> : Biologická stabilizace piva se zřetelem k pasteraci v lahvích, průtokové pasteraci a sterilační filtraci	77
Speciální fermentační procesy	
<i>Páca, J.</i> : Problematika produkce kvasničné biomasy ve víceetapovém kultivačním systému	82
<i>Sobotka, M. - Votruba, J. - Krumphanzl, V. - Hradec, V.</i> : Příspěvek k bioinženýrské analýze provozních dat z výroby pekařského droždí	87
Zprávy	90
Nové knihy	92
Referáty	93

СОДЕРЖАНИЕ

Пивоварение и производство солода

<i>Песлер, И., Шрогл, И.</i> : Переработка жидкого сахара на пивоваренном заводе	73
<i>Граммюллер, В.</i> : Современные методы интенсификации брожения и оценка возможностей регулирования метаболизма дрожжей	75
<i>Лоренцен, К.</i> : Биологическая стабилизация пива в соотношении с процессом пастеризации в бутылках, пастеризации проточной и стерилизационной фильтрации	77
Специальные ферментационные процессы	
<i>Паца, Я.</i> : Проблематика продукции биомассы дрожжей в многоступенчатой системе культивирования	82
<i>Соботка, М., Вотруба, Я., Крумphanzl, В., Храдец, В.</i> : К биоинженерному анализу эксплуатационных данных по производству хлебопекарных дрожжей	87
Сообщения	90
Новые книги	92
Рефераты	93

CONTENTS

Brewing and Malting Industries

<i>Pesler, J. - Šrogl, J. - Průcha, P.</i> : Treatment of Liquid Sugar in Brewery	73
<i>Grabmüller, V.</i> : Methods of Increased Fermentation Efficiency and Evaluation of Possible Controls of Yeast Metabolism	75
<i>Lorenzen, K.</i> : Biological Stabilization of Beer with Respect to Pasteurization in Bottles, Continuous-Flow Pasteurization, and Sterile Filtration	77
Special Fermentation Processes	
<i>Páca, J.</i> : Yeast Biomass Production in a Multistage Culture System	82
<i>Sobotka, M. - Votruba, J. - Krumphanzl, V. - Hradec, V.</i> : Contribution to Bioengineering Analysis of Data from Commercial Bakers' Yeast Production	87
Reports	90
Book Review	92
Abstracts	93

INHALT

Brauerei und Mälzerei

<i>Pesler, J. - Šrogl, J. - Průcha, P.</i> : Verarbeitung des flüssigen Zuckers in der Brauerei	73
<i>Grabmüller, V.</i> : Gegenwärtige Verfahren der Gärungsintensifizierung und Bewertung der Möglichkeiten der Regulierung des Hefenmetabolismus	75
<i>Lorenzen, K.</i> : Biologische Stabilisierung des Bieres mit Hinblick auf Flaschenpasteurisierung, Durchflußpasteurisierung und Sterilfiltrierung	77
Spezielle Fermentationsprozesse	
<i>Páca, J.</i> : Problematik der Produktion der Hefebiomasse in mehrstufigen Kultivierungssystemen	82
<i>Sobotka, M. - Votruba, J. - Krumphanzl, V. - Hradec, V.</i> : Beitrag zur biotechnischen Analyse der Betriebsdaten aus der Backhefeherstellung	87
Nachrichten	90
Neue Bücher	92
Referate	93